समास samāsa in Pāṇinian grammar- I Prof. Malhar Kulkarni Department of Humanities and Social Sciences Indian Institute of Technology, Bombay

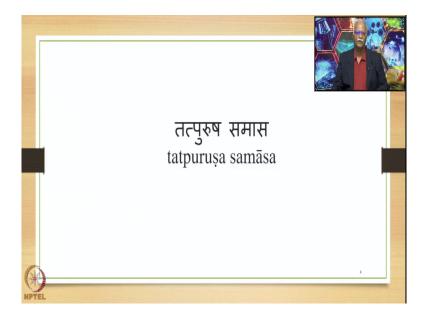
Lecture - 23 Tatpurusa samasa - trtiya vibhakti - tatpurusa -2

Welcome. I welcome you all to this lecture in the course Samasa in Paninian grammar. This is the first course on samasa. As is our practice we begin the lecture with the recitation of the mangalacarana.

(Refer Slide Time: 00:42)

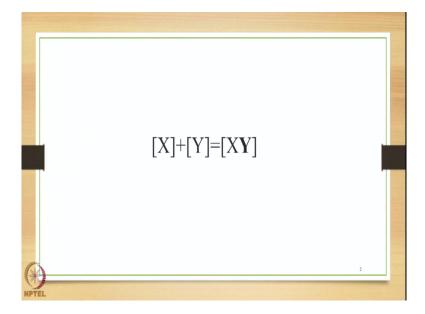


(Refer Slide Time: 01:14)



We are dealing with the tatpurusa samasa which is one of the very important samasas in Sanskrit.

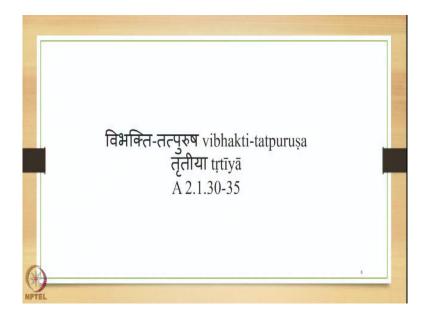
(Refer Slide Time: 01:28)



And the tatpurusa samasa structure is shown in this particular fashion in the form of an equation where we have X and Y as the two constituents which appear independently separately, but in an interlinked manner. And then they get compounded and become one unit, they get integrated, they get merged as one unit as XY.

Amongst these two Y occupies the position of the head and that is why it is highlighted by the bold characters, but the important point is that XY becomes one unit in all three spheres artha, shabdha and also the swara.

(Refer Slide Time: 02:18)



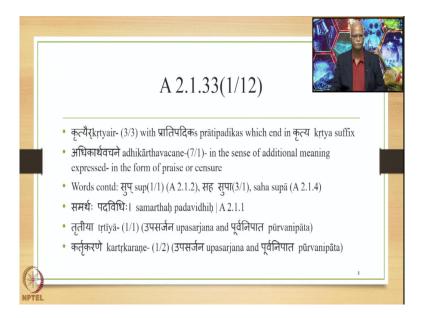
Now, we are studying the vibhakti tatpurusa and within that also we are currently studying the truthiya vibhakti tatpurusa.

(Refer Slide Time: 02:28)



We have studied some sutras in the trtiya vibhakti tatpurusa in the previous lecture let us continue studying some more sutras in the trtiya vibhakti tatpurusa the first one amongst them is krtyair adhikarthavacane krtyair adhikarthavacane 2.1.33.

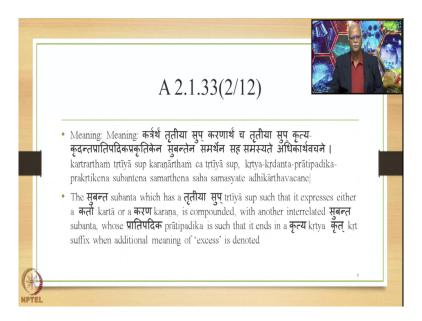
(Refer Slide Time: 02:50)



This sutra has got the two words explicitly stated krtyaihi this is 3 slash 3 meaning that with the pratipadikas which end in krtya suffix and adhikarta vacane 7 slash 1 which means in the sense of additional meaning expressed in the form of either praise or censure. Words continued are sup saha supa and also samarthah padavidhih which is; obviously, there.

The other word continued is trtiya this is also a word which ends in prathama and therefore, it becomes upasarjana by the sutra prathama nirdhistam samasa upasarjanam and as a result of upasarjanam purvam this upasarjana trtiyanta word occupies the initial position of the compound. So, there is this purvanipata that happens. We also have kartrkarane followed from the previous sutra and this is also upasarjana. So, trtiya in the sense of karta as well as karana is what continues.

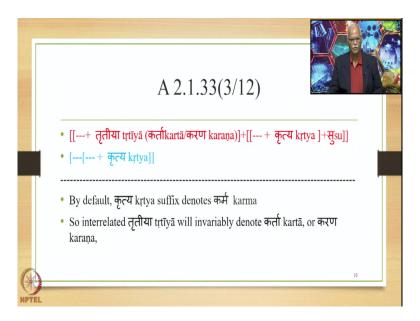
(Refer Slide Time: 04:20)



What this means is the following [FL]. I repeat [FL]. So, the meaning is the subanta which has a trtiya sup such that is it expresses either a karta or a karana is compounded with another interrelated subanta whose pratipadika is such that it ends in a krtya krt suffix and when adhikartha is conveyed by the compound the additional meaning is conveyed by the compound.

I repeat the subanta which has a trtiya sup such that it expresses either a karta or a karana is compounded with another interrelated subanta whose pratipadika is such that it ends in a krtya krt suffix and the compound conveys the additional sense either of praise or that of censure.

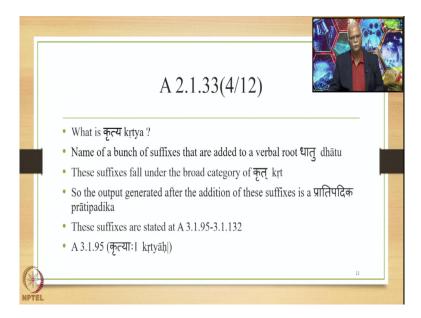
(Refer Slide Time: 06:00)



It can be shown in this particular manner the first subanta consists of a pratipadika plus trtiya trtiya denoting either a karta or a karana and the second subanta with a pratipadika having the krtya suffix at the end followed by su; obviously, the compound output is the first pratipadika plus the second pratipadika having the krtya suffix at the end.

Now, by default krtya suffix denotes the meaning karma [FL]. So, the interrelated trtiya will invariably denote karta or karana.

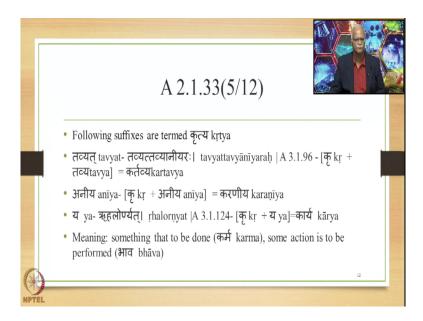
(Refer Slide Time: 06:47)



Now what is a krtya suffix? We need to know little bit about this now krtya is a name of a bunch of suffixes that are added to a verbal root or a dhatu these krtya suffixes fall under the broad category of krt suffixes. So, the output generated after the addition of these suffixes is a pratipadika these krtya suffixes are stated in the section 3.1.95 up to 3.1.132.

The sutra 3.1.95 is krtyah this is an adhikara sutra. So, here after the suffixes up to 132 are all termed as krtya suffixes that is what these sutra says.

(Refer Slide Time: 07:42)

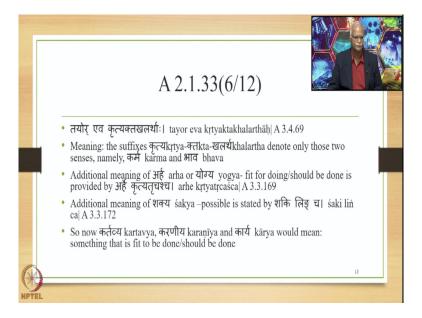


So, following suffixes are termed kratya first of all 3.1.96 says tavyattavyaniyarah. So, tavyat is the first suffix. So, we have kr as a verbal root to which is added tavyat and so, we derived the form kartavya now kartavya is the form at the end of which appears the suffix tavya which is a krtya suffix which is a krt suffix. So, karvatyva is a krtya pratyayanta kradanta suf krdanta word krdanta pratipadika.

The second krtya suffixes aniya. In fact, the sutra tavyattavyaniyarah states tavyat as the first suffix and tavya as the second suffix and in aniya as the third. There is no formal difference between tavyat and tavya. There is one difference of accent which we shall study in detail when we study the shasti tatpurusa samasa later in this particular course. The second suffix is aniya.

So, we add aniya suffix to the verbal root kr and we derive the form karaniya then we also have ya stated by [FL] as well as [FL] 3.1.124. So, kr plus myat that is kr plus ya and we get the form karya. The meaning of karya is something that is to be done some action to be performed.

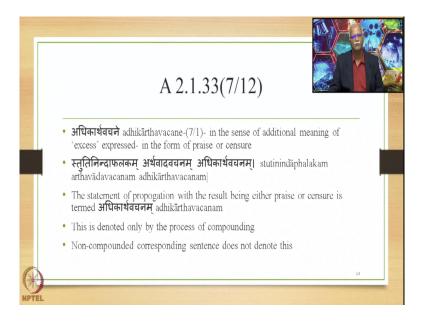
(Refer Slide Time: 09:26)



The meaning of the krtya suffix is the following [FL] that is the sutra which states the meaning of the krtya suffix. What this means is that the suffixes krtya ta and kalarthah denote only those two senses namely karma and bhava. The additional meaning of arha or yogya that is fit for doing or should be done is provided by the sutra [FL] 3.3.169. Another additional meaning of sakya namely possible is stated by the sutra [FL] 3.3.172.

So, now and kartavya, karaniya and karya would mean something that is fit to be done or something that should be done.

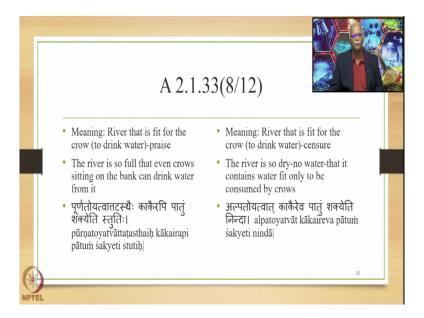
(Refer Slide Time: 10:29)



What is the meaning of adhikarthavacana? Adhikarthavacana means in the sense of additional meaning expressed in the form of either praise or censure. [FL]. The statement of propagation with the result being either a praise or a censure is termed as adhikarthavacanam.

This is denoted only by the process of compounding and not by the mere sentential occurrence non compounded corresponding sentence does not denote this additional meaning.

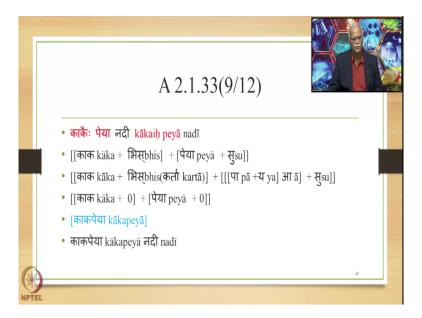
(Refer Slide Time: 11:16)



So, now, we want to convey the meaning river that is fit for the crow to drink the water now this could be a praise the river is so full that even crows sitting on the bank can drink water from it. [FL].

Or the other meaning of censure could be of this kind river that is fit for the crow to drink water and this could be censure as well what it means is that the river is so dry there is no water in the river that it contains water fit only to be consumed by crows [FL]. This is the adhikarthavacanam when this is to be conveyed the compound is generated.

(Refer Slide Time: 12:18)



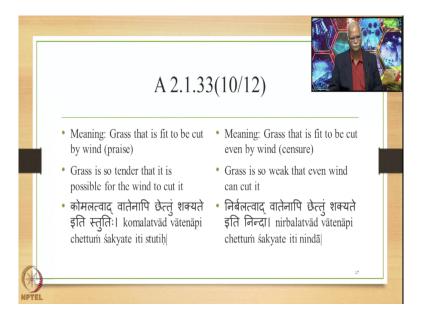
So, here we have kakaih peya nadi as the laukik vigrah and here kakaih is trtiyanta and peya is prathamanta. So, we have kaka plus bhis plus peya plus su this is the alaukika vigraha and we note that the word peya consists of the verbal root pa with the suffix ya which is the krtya suffix.

And, so, now, there is a triiyanta subanta and interrelated krtya krdanta pratipadika related subanta and so, there is interrelation and so, they are eligible to be compounded together and the compound process continues. And because this is a samasa this is also a pratipadika and therefore, the sups which are part of this pratipadika they get deleted.

So, we have kaka plus 0 plus peya plus 0 and then we finally, get kakapeya as the derived output. So, kakapeya nadi that is the output generated kakaih peya nadi would not convey the

sense which is additional that is conveyed by the compound and the purpose of making a compound over here is precisely to denote this particular additional meaning.

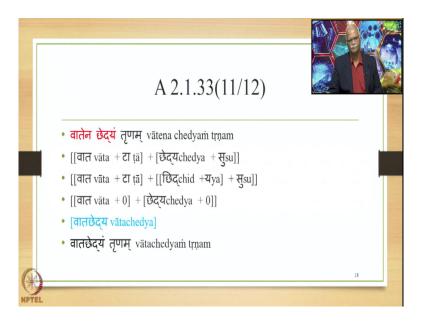
(Refer Slide Time: 13:54)



Similarly, the other example could be described in the following manner the example is [FL] what it means is grass that is fit to be cut by wind it could be praise what it means is that grass is so tender that it is possible for the wind also to cut it.

So, the tenderness is praised [FL] or there is a sense of censure grass that is fit to be cut even by a wind grass is so weak that even wind can cut it and this could be essential [FL]. So, these are the adhikarthas and in order to convey them the process of compounding takes place.

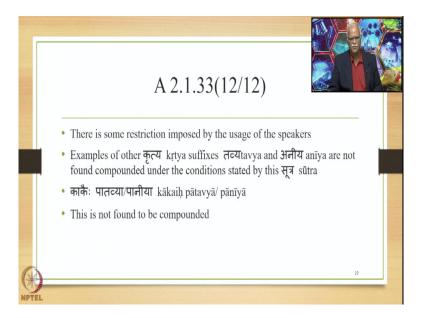
(Refer Slide Time: 14:54)



So, here is the example [FL]. Now in this particular case we have vata plus to plus to plus su this is the alaukik vigrah vata chedya. Now we know note that the word chedya is derived by adding the suffix ya to the verbal root chid that becomes chedya. Now this ya suffix is a krtya suffix. So, chedya is a krtya krdanta pratipadika and vata is related to this action of cutting denoted by the verbal root chid as karana.

So, we have vata plus ta plus chid plus ya plus su and then this becomes a samasa and therefore, it becomes a pratipadika and then part of this pratipadika are the two sups who get deleted and so, we have vata and chedya and finally, we get vatachedyam trnam vatachedyam as the output of the compound. So, vatachedya conveys the additional sense of ninda or stuti and vatenachedyam trnam is not able to convey this particular sense.

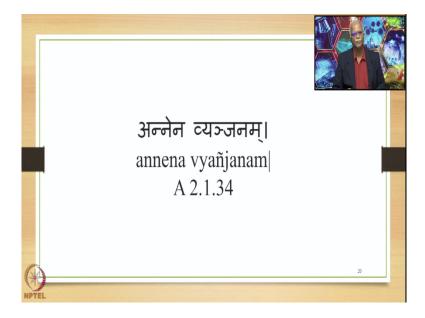
(Refer Slide Time: 16:41)



There is some restriction imposed by the usage of the speakers which the commentators have noted examples of other krtya suffixes like tavya and aniya are not found compounded under the conditions stated by this sutra even though they are termed as krtya suffix.

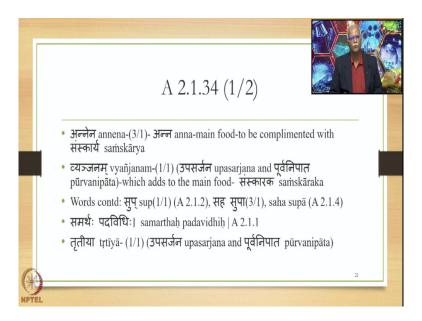
So, for example, if you have kakaih kakavya or kakaih paniya in the same sense this is not found to be compounded this is very peculiar only peya is compounded and kakapeya is a samasa, but kakapatavya or kakapaniya this samasa does not exist as far as the traditional commentators are concerned.

(Refer Slide Time: 17:43)



Let us proceed further now we have annena vyanjanam 2.1.34 annena vyanjanam.

(Refer Slide Time: 17:58)



There are two padas in this particular sutra annena which is 3 1 of anna anna means main food and this main food is to be complemented with the samskarya which is the one that adds something to it and vyanjanam is 1 1 and vyanjana means something that adds to the main food. So, this is the samskaraka which complements the main food.

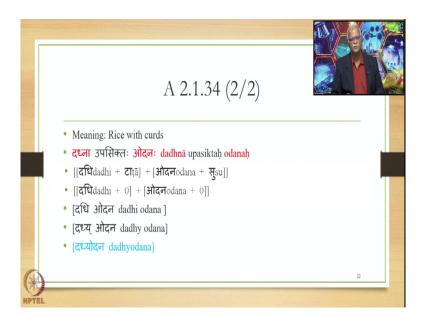
For example, if rice is the main food, then the curry that accompanies the rice can be considered as vyanjana because it complements the rice rather than eating the rice alone right rice mixed with curry is the food that is generally preferred. So, curry becomes the vyanjana and rice becomes the anna. In this case vyanjana is mentioned in the prathama vibhakti.

So, vyanjana will be termed as upasarjana by the sutra prathama nirdhistam samasa upasarjanam and then this vyanjana will occupy the initial position of the compound that is purva nipata. The words continued over here are sup from 2.1.2 and sahasupa from 2.1.4

samartha padavidhih is; obviously, always there and also trtiya which is 1 slash 1 from the previous sutra.

Now, trtiya is also 1 slash 1 which is also an upasarjana and also will have purvanipata. So, now, we have vyanjanam and trtiya two words in prathama. So, they are interrelated. So, this vyanjana should be in the trtiya vibhakti that is how this interrelation takes shape.

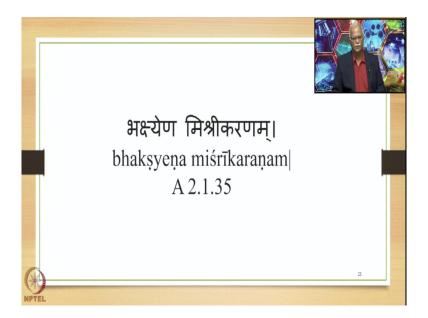
(Refer Slide Time: 20:09)



Now, this is the process we have the meaning rice with curds. So, [FL]. I mean this case dadhna and odanah these two are interrelated through the action of mixing upasiktah dadhi plus ta plus odana plus su as the alaukik vigrah and then we have the samasa saujna and then we have the pratipadika saujna.

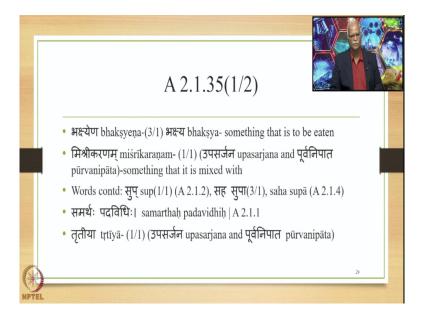
So, we have noted that ta and su they both are part of the pratipadika and su supodhatu pratipadikayoho applies and deletes both the sups. And so, we have dadhi plus 0 plus odana plus 0 and then we join the 2 together and we get the form dadhyodana which is the finally, derived compound output dadhyodana. So, rice with curds [FL] this is the input and dadhyodana is the output of the compound.

(Refer Slide Time: 21:27)



The next sutra is bhaksyena misrikaranam 2.1.35.

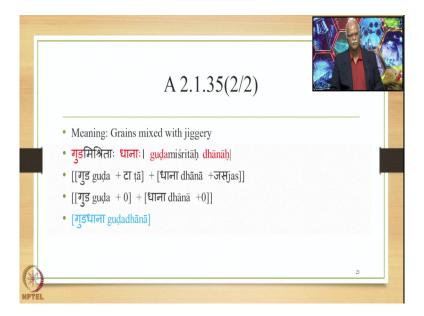
(Refer Slide Time: 21:37)



This sutra consists of two padas bhaksyena which is 3 slash 1 of bhaksya bhaksya means something that is to be eaten and this is the 3 1 of bhaksya misrikaranam is a 1 slash 1 of misrikarana. Something that it is mixed with something that the bhaksya is mixed with misrikaranam.

Now misrikaranam appears in the prathama vibhakthi and because of the sutra prathama nirdistam samasa upasarjanam the word meaning misrikaranam becomes upasarjana and occupies the initial position of the samasa purvanipata. The words continued are sup and sahasupa and also samarthah padavidhih the other word continued is trtiya which is also 1 slash 1. So, trtiya and misrikaranam they also are interlinked. So, this misrikaranam must be in trtiyanta.

(Refer Slide Time: 22:57)

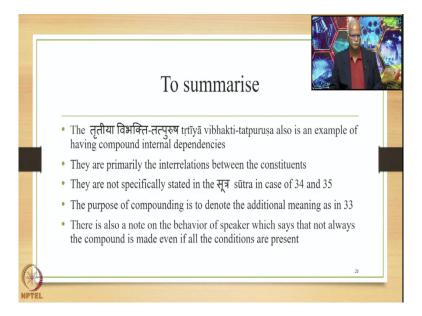


So, the meaning is grains mixed with jaggery gudamisritah dhanah this is the input and the output is guda plus ta plus dhana plus jas and here we have guda which is the misrikaranam and dhana which is the bhaksya. So, somebody eats dhana the grains as a main food and mixes them with the jaggery.

So, dhana is bhaksya guda is misrikarana and through the action of mixing guda is interlinked with dhana and therefore, there is samarthya and therefore, there is compounding and then this alaukik vigrah is the point where the process of compounding begins it gets the term samasa over here and because of samasa it also gets the term pratipadika and then we note that ta and jas are part of the pratipadika and so, they get deleted by supodhatu pratipadikayoho.

So, we get guda and dhana and then we join the words together and we get the finally, derived output in the form of guda dhana. So, gudamisritah dhanah this is the input and guda dhana this is the output of the compound stated by 2.1.35 bhaksyena misrikaranam.

(Refer Slide Time: 24:41)



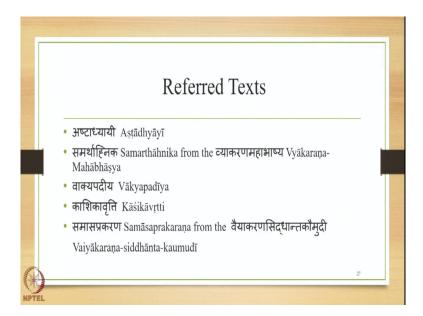
To summarize the trtiya vibhakti tatpurusa also is an example of having compound internal dependencies, sometimes it is the karaka relation of karta and karana related to the action denoted by the verbal root or sometimes through the action that is conveyed by the compound the purvapada pratipadika is interrelated with the uttarapada pratipadika.

Now, these are primarily the interrelations between the constitutions they are not specifically stated in the sutra in case of 34 and 35 [FL], but they are assumed and they are understood by the action stated otherwise and also assumed in the sutra. In 33 the purpose of compounding

is to denote the additional meaning that is why the compounding is made by the speakers of Sanskrit.

There is also a note on the behavior of speaker which says that not always the compound is made even if all the conditions are present. This is extremely important this goes to show the overall tendency of the speaker of Sanskrit to do this particular process in a loose manner these are the texts referred to.

(Refer Slide Time: 26:31)



These are the traditional sources and we take up the next vibhakti tatpurusa in the next lecture.

(Refer Slide Time: 26:41)



Thank you for your patience.